



*Amtsblatt*

Nummer 37

Mittwoch,

11. September 2019

## „Facettenreiches Norwegen“

Unter diesem Thema wird der erfahrene Reiseleiter und Polarexperte **Adolf Blachut** die Zuhörer auf eine beeindruckende Reise nach Skandinavien mitnehmen. Norwegen mit dem Postschiff, oder mit den besser bekannten „Hurtigruten“ zu bereisen vermittelt große Faszination. Reiche Erfahrung auf diesem Gebiet sowie fundierte Kenntnisse in Land und Leute, machen diesen Vortrag zu etwas Besonderem. Gerne können auch Fragen zu eigenen, nahen oder fernen Reiseplänen gestellt werden. Die Bürgerstiftung Ballrechten-Dottingen lädt herzlich ein zu dieser Veranstaltung: Freitag, 13. September 2019 um 20:00 Uhr in der Pfarrscheune von St. Erasmus in Ballrechten-Dottingen.

Eine Stiftung von **Bürgern**  
für **Bürger...**

Bürgerstiftung Ballrechten-Dottingen • Am Eisensteich 4 • 71282 Ballrechten-Dottingen



**Einladung zur**

Vortragsveranstaltung mit

**Herrn Adi Blachut**

## „Facettenreiches Norwegen“

Freitag, 13. September 2019, 20:00 Uhr, Pfarrscheune in  
Ballrechten-Dottingen.



**Vita Adi Blachut**, Jg.1956, verh., 3 erwachsene Kinder. Seit 2010 auf verschiedenen Touren unterwegs in Skandinavien, vornehmlich Norwegen. Als Reiseleiter hat er die Länder Norwegen, Schweden und Finnland bereist. Zur Zeit befindet er sich in der Vorbereitung für weitere Expeditionsreisen in das den meisten Menschen fremde „Franz Josef Land“. Dies sind die nördlichsten Inseln Eurasiens, knapp 800 km südlich des geografischen Nordpols. Als erfahrener Reiseleiter und Polarexperte nimmt Blachut seine Zuhörer auf eine beeindruckende Reise mit, erkundet dabei mit dem Postschiff Norwegen und vermittelt Eindrücke über Land und Leute.

Die Bürgerstiftung Ballrechten-Dottingen lädt alle Interessierten herzlich ein zu dieser spannenden Vortragsveranstaltung und freut sich sehr auf Ihr Kommen.

Mit besten Grüßen

Heinz-Wolfgang Spranger

## Notrufe - Bereitschaftsdienst der Ärzte & Apotheken

Für alle Notfalldienste gilt an Wochenenden und Feiertagen rund um die Uhr, an Werktagen 18.00 - 08.00 Uhr

### Ärztlicher Notfalldienst

von Samstag 8.00 Uhr bis Montag 8.00 Uhr  
**Tel. 116 117**

### Notarzt

Unfallrettungsdienst und  
Krankentransporte: **112**  
DRK-Kreisverband Müllheim Rettungswachen  
Müllheim - Bad Krozingen - Kandern

### Zahnärztlicher Notfalldienst

In dringenden Fällen ist der zahnärztliche  
Notfalldienst (Sprechstunde in der Praxis von  
10.00 bis 11.00 Uhr) unter der Rufnummer  
01803 222555-40 (DRK Freiburg) zu erfahren

### Tierärztlicher Notdienst

Markgräflerland 07631/36536

### Apothekennotdienst

Donnerstag, 12.09.2019

**Bad-Apotheke im Paracelsus-Haus**,  
Freiburger Str. 20  
Bad Krozingen, Tel. 07633/150150

Freitag, 13.09.2019

**Kirchberg-Apotheke**, Jengerstr. 13  
Ehrenkirchen, Tel. 07633/8794  
**Fridolin-Apotheke**, Müllheimer Str. 23  
Neuenburg, Tel. 07631/793700

Samstag, 14.09.2019

**Rebland Apotheke**, Basler Str. 24  
Schallstadt-Wolfenweiler, Tel. 07664/6371  
**Hense'sche Apotheke**, Luisenstr. 2  
Badenweiler, Tel. 07632/892121

Sonntag, 15.09.2019

**Zollmatten-Apotheke**, Poststr. 22  
Heitersheim, Tel. 07634/510511  
**Blauen-Apotheke**, Freiburger Str. 15  
Schliengen, Tel. 07635/8262575

Montag, 16.09.2019

**Batzenberg Apotheke**, Basler Str. 82  
Schallstadt, Tel. 07664/60180  
**Apotheke am Zöllinplatz**, Zöllinplatz 4  
Badenweiler, Tel. 07632/891576

Dienstag, 17.09.2019

**Malteser-Apotheke**, Im Stühlinger 16  
Heitersheim, Tel. 07634/2039  
**Fohmann'sche Apotheke**, Eisenbahnstr. 13  
Schliengen, Tel. 07635/556

Mittwoch, 18.09.2019

**Hebel-Apotheke**, Werderstr. 31a  
Müllheim, Tel. 07631/2253  
**Schneckenal-Apotheke**, Schwabenmatten 3  
Pfaffenweiler, Tel. 07664/600900

### Gemeindeverwaltung

Tel. 07634 5617-0  
Email: [gemeinde@ballrechten-dottingen.de](mailto:gemeinde@ballrechten-dottingen.de)

### Impressum

Herausgeber: Gemeinde Ballrechten-Dottingen  
Verantwortlich für den redaktionellen Teil:  
Bürgermeister Patrick Becker o.V.i.D.

### Für den Anzeigenteil/Druck:

Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG  
Messkircher Str. 45, 78333 Stockach  
Telefon 07771 9317-11 Telefax 07771 9317-40  
E-Mail: [anzeigen@primo-stockach.de](mailto:anzeigen@primo-stockach.de)  
Homepage: [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)

## Einladung für Mitsänger/innen im Kirchenchor St Erasmus

### Salzburger Weihnacht im Barock versus Winter Songs aus New York

Der Kirchenchor St. Erasmus Ballrechten-Dottingen beginnt am **16.09.2019**  
**um 20.00 Uhr** mit den Proben für das diesjährige Adventskonzert

Dazu sind interessierte Sänger/innen recht herzlich eingeladen.

Die neue Chorleiterin des Kirchenchores **Antje Hepper** plant, Werke des Salzburger Domorganisten Johann Ernst Eberlin einzustudieren. Das sind eine Messe in C-Dur für Chor, Orchester und vier Gesangssolisten, sowie ein Weihnachtsoffertorium für die gleiche Besetzung.

Michael Haydn ist der Bruder des berühmten Joseph Haydn. Von ihm werden Weihnachts-Responsorien einstudiert.

Als moderner Teil des Projektes werden zwei Stücke des norwegischen Komponisten Ola Gjeilo gesungen.

Bereits mit sieben Jahren studierte er Jazz, Klavier und Komposition. Seit 2001 lebt er in New York. In den letzten Jahren hat er viele Menschen mit seinem Album „Winter Songs“ begeistert: Lyrische Musik, beeinflusst gleichermaßen von Klassik, Jazz und Pop. Der Kirchenchor wird dabei vom Jugendchor Alive2Sing unterstützt.

Erstmalig gibt der Gesangslehrer **Guido Berg** in der ersten halben Stunde jeder Probe einen Kurs in Stimmbildung, um auch ungeübteren Sänger/innen einen leichten Einstieg in den Chorgesang zu ermöglichen.

Die Proben finden immer montags um 20:00 Uhr in der Pfarrscheune (rechts neben der katholischen Kirche) statt. Diesmal erklingt das Konzert am vierten Advent.

Der Kirchenchor St. Erasmus freut sich auf viele neue Mitsänger/innen, um ein festliches Konzert zu gestalten.

Bei Fragen wenden Sie sich an Eike Maria Kramer, Tel. 07634 / 506464.

V.i.S.d.P.

Eike Maria Kramer

Kirchenchor St. Erasmus Ballrechten-Dottingen



## Partnerschaftstreffen mit Beerheide am vergangenen Wochenende

Am vergangenen Freitag konnten wir wieder eine Delegation von 35 Gästen aus Beerheide zum diesjährigen Treffen in unserer Gemeinde begrüßen. Der Auftakt machte bei der „Hilfinger Mühle“ ein gemeinsames Abendessen mit Weinprobe und geselligen Stunden. Am Samstag führte uns unser Programm nach Grafenhausen zur Rothaus-Brauerei. Hier konnte man die Brauerei besichtigen, beim Food-truck-Festival schlemmen oder bei einer Wanderung das „Hüsl“, bekannt aus der Schwarzwaldklinik, besichtigen. Mit einem geselligen Zusammensein im Feuerwehrgerätehausklang dieser zweite Besuchstag aus.



An dieser Stelle bedanken wir uns herzlich bei unseren Gästen für ihren Besuch und allen die zum Gelingen dieses erfolgreichen 28. Partnerschaftstreffens beigetragen haben. Schon jetzt dürfen wir die Bürger\*Innen zum Pfingst-Besuch in Beerheide vom 29.05. bis 01. 06.2020 im Rahmen des dortigen Röhlelsteinsingens herzlich einladen. Anmeldungen nimmt Frau Heike Schopferer, Tel. 5617-12, schon jetzt gerne entgegen.



## Amtliche Bekanntmachungen

### Einladung zur öffentlichen Gemeinderatssitzung

Am Donnerstag, **19.09.2019**, findet um 19:00 Uhr die nächste öffentliche Sitzung des Gemeinderats im Bürgersaal des Rathauses statt.

Die Tagesordnung wird im nächsten Amtsblatt bekannt gegeben. Außerdem ist die Tagesordnung ab Donnerstag, 12.09.2019, auf unserer Homepage unter [www.ballrechten-dottingen.de](http://www.ballrechten-dottingen.de) eingestellt und an der Glaswand beim Haupteingang des Rathauses ausgehängt.

Die Bevölkerung ist zur Sitzung herzlich eingeladen.

### Bekanntmachung des Innenministeriums über die Zulassung des Volksbegehrens Artenschutz „Rettet die Bienen“ über das „Gesetz zur Änderung des Naturschutzgesetzes und des Landwirtschafts- und Landeskulturgesetzes“

Vom 16. August 2019, Az.: 2-1056/59

I.

Am 26. Juli 2019 wurde beim Innenministerium die Zulassung des Volksbegehrens Artenschutz „Rettet die Bienen“ über das „Gesetz zur Änderung des Naturschutzgesetzes und des Landwirtschafts- und Landeskulturgesetzes“ beantragt. Das Innenministerium hat dem Zulassungsantrag am 14. August 2019 stattgegeben und macht den Gegenstand des Volksbegehrens aufgrund von § 30 Abs. 1 und 3 des Volksabstimmungsgesetzes (VABstG) in der Fassung vom 20. Juni 2016 (GBl. S. 445), das zuletzt durch Artikel 4 der Verordnung vom 23. Februar 2017 (GBl. S. 100) geändert worden ist, bekannt:

II.

„Entwurf eines Gesetzes zur Änderung des Naturschutzgesetzes und des Landwirtschafts- und Landeskulturgesetzes“

Die vollständige Bekanntmachung sowie Informationen zum Datenschutz Volksbegehren (amtliche Sammlung) finden Sie auf unserer Homepage [www.ballrechten-dottingen.de](http://www.ballrechten-dottingen.de)/Aktuelles oder als Auslage im Foyer des Rathauses im Bereich des Hauptamts, Zimmer 04.

### Steuern von Drohnen über Wohngebieten

In letzter Zeit häufen sich in unserer Gemeinde wieder die Beschwerden über Drohnenflüge im Wohngebiet. Um Nachbarschaftsstreitigkeiten vorzubeugen, hat das Bundesministerium für Verkehr und digitale Infrastruktur eine neue Drohnen-Verordnung erlassen.

Unter Anderem wird geregelt:

- Drohnen mit Fluggewicht über 0,25 kg müssen durch eine Plakette mit **Namen und Adresse** des Besitzers gekennzeichnet werden
- Generell dürfen Drohnen und Modellflugzeuge nur in

**Sichtweite** geflogen werden.

- Drohnen oder Modellflugzeuge müssen stets bemannt werden

**Luftfahrzeugen ausweichen.**

**Verboten ist**

- jegliche Behinderung oder Gefährdung
- das Steuern von Drohnen außerhalb von Modellfluggeländen in **über 100m Höhe**
- der Betrieb von Drohnen oder Modellflugzeugen in und über sensiblen Bereichen wie Einsatzorten von Polizei und Rettungskräften, Menschenansammlungen, Hauptverkehrswegen, An- und Abflugbereichen von Flugplätzen
- der Betrieb einer Drohne oder eines Modellflugzeugs

mit einem Gewicht von mehr als 0,25 Kilogramm über **Wohngrundstücken**. Das Gleiche gilt, wenn das Flugobjekt (unabhängig von seinem Gewicht) in der Lage ist, optische, akustische oder Funksignale zu empfangen, zu übertragen oder aufzuzeichnen.

Die Gemeindeverwaltung ruft die Drohnen-Besitzer aus Gründen der Sicherheit und Privatsphäre dazu auf, sich an die neue Drohnen-Verordnung zu halten!

Nähere Informationen entnehmen Sie bitte: [www.bmvi.de/drohnen](http://www.bmvi.de/drohnen)

Vielen Dank  
Ihre Gemeindeverwaltung

### Wertstoffannahmeterminale auf dem Bau- und Recyclinghof:

Freitags: von 17:00 Uhr bis 19:00 Uhr  
Samstags: von 09:00 Uhr bis 11:00 Uhr

### Nächste Leerungen:

Restmüll: Freitag, 13.09.2019  
Gelber Sack: Donnerstag, 19.09.2019  
Biotonne: Mittwoch, 25.09.2019

### Öffnungszeiten der Schnittgut-Sammelstelle Sulzburg

März bis Oktober, Freitag, 16.00 - 18.00 Uhr  
Ganzjährig, Samstag 14.00 - 16.00 Uhr

### Telefonnummern der TREA Breisgau im Gewerbepark Breisgau

für Kontakte bezüglich Öffnungszeiten, Anlieferungen und Abfallwirtschaft 07634/5079-122 (besetzt: Mo - Fr von 7:00 - 18:00 Uhr ) Verwaltung, Veranstaltungen und Besichtigungen 07634/5079-0 (besetzt: Mo - Fr von 8:00 - 16:30 Uhr) Notfällen 07634/5079-222 (24 Std. besetzt) Fax- Nummer: 07634/5079-135

E-Mail-Adresse: [www.eon-energyfromwaste.com](http://www.eon-energyfromwaste.com)

### RAZ Breisgau

Anlieferungszeiten für private Haushalte/ Sperrmüllanlieferung:

Montag und Dienstag: 09.00 bis 15.00 Uhr  
Donnerstag und Freitag 12.00 bis 18.00 Uhr  
Samstag: 08.00 bis 12.00 Uhr

Gebührenfrei angenommen werden alle klassischen Wertstoffe wie Schrott, Papier und Kartonage, Elektroschrott, Kork, DVD und CD, Flaschenglas, daneben kleinere Mengen Grünschnitt sowie Sperrmüll mit Sperrmüllkarte.

Adresse:

RAZ Breisgau (Gewerbepark Breisgau)

Ehrenkirchener Straße 3,

79427 Eschbach Tel. 07634/6949385,

E-Mail: [alb@lkbh.de](mailto:alb@lkbh.de)

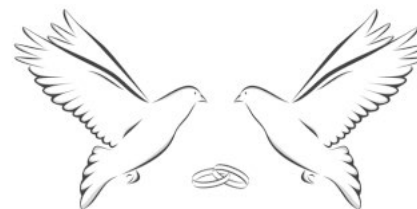
Servicetelefon der ALB: 0761-2187-9707

### Eheschließung:

**03.09.2019**

Stefanie Matthies geb. Auerbach und Frank Matthies  
Brunnenstraße 6

Dem frisch vermählten Ehepaar wünschen wir auf Ihrem gemeinsamen Lebensweg viel Glück und alles Gute.



## Tourismus

### Gästeehrung im Hause Blanka bei Familie Trifilli-Hilfinger

Bereits seit 25 Jahren verbringt das Ehepaar Gisela und Jochen Theissen aus Aachen ihren Urlaub bei Familie Trifilli-Hilfinger in Ballrechten-Dottingen. Mit einem Weinpräsent sowie einem Bildband aus dem Markgräflerland bedankte sich Bürgermeister Patrick Becker im Namen der Gemeinde für die Treue und Verbundenheit. Ein herzliches Dankeschön geht auch an Yasemin Trifilli und Otmar Hilfinger, die mit ihrer Gastfreundschaft einen wertvollen Beitrag leisten.



## Der Nähe den Vorrang geben

### Beratungstage der Firma Stiegeler IT

**Sie möchten das Glasfasernetz in Ballrechten-Dottingen nutzen und ab sofort mit Höchstgeschwindigkeit im Internet surfen? Lassen Sie sich persönlich beraten.**

Das Glasfasernetz in Ballrechten-Dottingen war eines der ersten, das im Zuge des interkommunalen Ausbaus in Betrieb genommen wurde. Im gesamten Ort können Sie seitdem über Stiegeler IT und Ihren DSL-Anschluss mit bis zu 50 MBit/s surfen. In Teilbereichen wurden sogar direkte Glasfaser-Hausanschlüsse gebaut. Sie haben noch Fragen zur Versorgung oder zur Hausverkabelung oder möchten wissen, wie der Anbieterwechsel funktioniert? Dann kommen Sie zu einem der Beratungstage des Netzbetreibers Stiegeler IT. Eine Vorabanmeldung ist nicht notwendig.

**Donnerstag, 12. + 19. September  
jeweils von 08:00 bis 12:00 Uhr und  
von 14:00 bis 18:00 Uhr  
Rathaus Ballrechten-Dottingen,  
Alfred-Löffler-Str. 1**

## Frauen treffen Frauen

### Frauen treffen Frauen

Der nächste Frauenstammtisch findet am **Mittwoch, dem 11. September 2019, 20:00 Uhr, im Anwesen Mitzel** (im alten Saal der ehemaligen Winzerstube) statt.

An diesem Abend begrüßen wir **Frau Unja Jung** aus Bad Krozingen, die verschiedene Tätigkeiten ausübt. Sie hat Erfahrungen als Krankenschwester, sowie als Trauer- und Sterbebegleiterin. Außerdem lehrt sie Lu Jong und Qigong.

Wir freuen uns auf einen interessanten Abend, Sie sind herzlich dazu eingeladen.

Ihre Ansprechpartnerinnen:

Iris Fritz, Tel. 8047  
Sabine Mitzel, Tel. 592559  
Barbara Burgert, Tel. 8915

## TreffPunkt

### TreffPunkt-Termine:

#### Begegnungscafe:

Jeweils Montagsnachmittag, findet von 16.00 - 18.00 Uhr unser Begegnungscafe statt, bei dem Sie mit anderen Leuten aus dem Ort bei einer Tasse Kaffee, Tee oder anderen alkoholfreien Getränken gemütlich zusammensitzen und plaudern können.

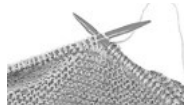


#### Gesprächsabend mit Geflüchteten:

Jeden ersten Montag eines Monats findet von 18.30 - 20.00 Uhr ein Gesprächsabend mit den im Ort lebenden Geflüchteten statt. Sie sind herzlich willkommen, daran teilzunehmen.

#### Textilhock:

Kommen Sie zum Nähen, Stricken, Häkeln, Sticken, Filzen, Basteln oder ähnlichem, je nachdem was Ihnen mehr Spaß macht! Neulinge und alte Hasen können jederzeit einsteigen. Die nächsten Treffen finden am Donnerstag, 10.10. und Donnerstag, 17.10.2019, jeweils von 17.00 - 18.30 Uhr statt.



#### Maler-Werkstatt:

Die Maler-Werkstatt öffnet wieder ihre Tore. Die Hobby-Malerinnen und -maler können ab Dienstag, 17.09.2019, 09.30 - 11.30 Uhr, wieder ihre künstlerischen und kreativen Ideen „realisieren“.



Wir begrüßen Sie gerne im TreffPunkt e.V., Neue Kirchstrasse 16, Ballrechten-Dottingen.

Der Vorstand: Dr. Peter Baur,  
Klaus Katzfuss-Krakau

Eine Stiftung von **Bürgern**  
für Bürger...



bbd

## Bürgerstiftung Ballrechten-Dottingen

### Wie entsteht das Öl für die Salatsoße?

Ferienpasskinder besuchen die Ölmühle von Peter Busch

Es erscheint so einfach, Öl für die Salatsoße im Laden zu kaufen. Der Frage aber, wie entsteht dieses Öl, sind Kinder nun genauer auf den Grund gegangen. Als Angebot im Programm des Kinderferienpasses hatten 9 Kinder die Möglichkeit Peter Busch bei der Herstellung von bestem Speiseöl zu beobachten und auch selbst mit Hand anzulegen. Den Kindern wurde gezeigt wie beispielsweise Lein angebaut und geerntet wird. Wichtig war auch das Zeigen, wie Leinsamen zu behandeln ist um ihn zu Öl pressen zu können. Dieses besondere Pressen zu Leinöl erfolgte dann mit tatkräftiger Unterstützung der begeisterten Kinder.

Zum lehrreichen Abschluss eines spannenden Nachmittags erhielt jedes Kind als Kostprobe für den eigenen Salat zu Hause eine kleine Flasche frisch gepresstem Leinöl. Als besonderes Erkennungszeichen waren die Flaschen mit einem eigens erstellten Etikett eines Jungen versehen, der hier nahezu künstlerisch tätig geworden war. Im Namen der Bürgerstiftung Ballrechten-Dottingen bedankten sich Ursula Wasmer und Veronika Baur sehr herzlich bei Peter Busch für seine Bereitschaft, den Kindern einen anschaulichen Einblick in die Herstellung von Speiseöl gegeben zu haben.



## Ein Vormittag mit dem Ökomobil

### Ferienpassangebot mit dem rollenden Naturschutzlabor

Zum Ende der Sommerferien machte das Ökomobil aus Freiburg auch Station in Ballrechten-Dottingen. Die Ferienpasskinder sollten dabei die Bienenwiese der Bürgerstiftung Ballrechten-Dottingen genauer unter die Lupe nehmen. Zehn Kinder erwarteten Frau Schwarz-Marstaller und Frau Alice Baier mit dem 10-Meter langen Ökomobil-Truck am Fohrenberg. Nach einem ersten Geschicklichkeitsspiel sammelten die Teilnehmer bekannte und auch unbekannte Gräser auf der Wiese, um diese dann unter einem Mikroskop genauer zu betrachten. Namen wie Baldrian, Schafgarbe oder auch Löwenzahl waren teilweise bekannt. Der Unterschied zwischen Korbblütler oder Röhrenblüten, wurde dann mit dem Mikroskop deutlich gemacht und erklärt. Spannend wurde es, als die Kinder, mit Kescher und Dosen ausgestattet, unterschiedliche Tiere fingen. Ob Wespenspinne, Grashüpfer, braune Wegschnecke, Zikade, Streifenwanze, Laufkäfer oder auch Nachfalter, die Auswahl war vielfältig. Verbracht in Glasbehälter mit Deckel, konnten die Tiere unter dem Mikroskop gut angesehen und auch kleinste Details bestaunt werden. Dass man die Tiere nach der Begutachtung wieder in ihre Freiheit entließ, war selbstverständlich. Mit seiner sehr guten technischen Ausstattung bot das Ökomobil mit seinen beiden Bedienerinnen, den Kindern eine hervorragende Möglichkeit eine offenbar vertraute Umgebung näher zu erkunden und Details zu erkennen. Die kleinen Naturforscher beherrschten dabei die jeweiligen Mikroskope schnell und erfolgreich. Durch dieses unmittelbare Wahrnehmen und Erleben der Natur wurde das Interesse an dieser weiter geweckt und gestärkt. Für einen abwechslungsreichen und interessanten Vormittag, bedankte sich der Vorsitzende der Bürgerstiftung, Heinz-Wolfgang Spranger bei Frau Schwarz-Marstaller und Frau Baier mit einem Weinprésent.



## Mitteilungen der Kirchengemeinden

### Katholische Mitteilungen für Ballrechten-Dottingen

#### Patrozinium in Buggingen

Das Bugginger Patrozinium begehen wir am **Sonntag, 15.09.2019 um 10.00 Uhr** mit der Eucharistiefeier. Diese wird mitgestaltet von der Bergmannskapelle und dem Männergesangsverein Buggingen. Nach der Hl. Messe ziehen wir in kleiner Prozession ums Kirchengelände. Zu guter Letzt stärken wir uns beim „Hock“ im Pfarrsaal.

Wegen des Patroziniums in Buggingen ist an diesem Sonntagvormittag keine weitere Hl. Messe in der Seelsorgeeinheit (außer Schlosskirche Heitersheim um 8.30 Uhr).

### Evangelische Mitteilungen für Ballrechten-Dottingen

#### Vortrag mit Professor Dr. Eberhard Schockenhoff

**Organspende - ein Akt der Nächstenliebe?**  
Ethische Voraussetzungen der Transplantationsmedizin.

#### Vortrag und Diskussion

**am Dienstag, 24. September, 20:00 Uhr,  
Bürgersaal der Malteserhalle, Heitersheim**

Das Thema Organspende und der Umgang damit ist wieder verstärkt in die gesellschaftliche und politische Diskussion gekommen, seit Gesundheitsminister Jens Spahn eine Widerspruchslösung für alle Bürgerinnen und Bürger verpflichtend festlegen will. Andere Abgeordnete wollen die Spendenbereitschaft durch eine erweiterte und freiwillige Entscheidungslösung fördern.

Weitere Fragen bleiben aktuell:  
Kann es eine christliche oder humanistische Pflicht zur Organspende geben?

Ist der Spendende mit nachgewiesenem Hirntod wirklich gestorben oder noch Sterbender?

Wird der Körper zum medizinischen Ersatzteillager oder Geschenk für neues Leben?

Kann ich den beteiligten Medizinern einer Transplantation trauen?

Wie passen eine Patientenverfügung und eine Einwilligung zur Organspende zusammen?

Auf diese und weitere ethischen, medizinischen und juristischen Fragen

geht der Professor für Moraltheologie an der Universität Freiburg **Dr. Eberhard Schockenhoff** in seinem Vortrag ein. Das Für und Wider einer Organspende wird offen dargelegt und soll eine freie und bewusste Entscheidung ermöglichen. Professor Schockenhoff ist ein fundierter Fachmann zum Thema. Er war von 2008 bis 2016 Mitglied im Deutschen Ethikrat, der 2015 eine differenzierte Stellungnahme zum „Hirntod und Entscheidung zur Organspende“ veröffentlicht hat. Er hat zahlreiche Publikationen zu ethischen und theologischen Themen geschrieben und ist auch als Priester in Sölden und St. Ulrich tätig.

Veranstalter: Evang. Kirchengemeinde, Seelsorgeeinheit Heitersheim, Stadt Heitersheim

**Eintritt frei. Spenden erbeten.**



Gemeindeausflug am 21.09.2019

Der geplante Gemeindeausflug nach Solothurn kann leider aus Kostengründen nicht stattfinden.

Unser neues Ziel ist das **Malteserschloss in Heitersheim**. Dort nehmen wir an einer Führung teil.

Anschließend essen wir gemeinsam im Café Artis. Bei schönem Wetter sind auf dem Platz davor noch Spiele geplant.

Termin/Beginn: 21.09.2019 um 10:30 Uhr

Treffpunkt: Parkplatz bei der Villa Urbana

Kosten: Führung: Spende / Essen: Selbstzahler

Wer mit dem Auto (Fahrgemeinschaften sind möglich) oder dem Fahrrad fahren möchte:

Treffpunkt am Pfarramt in Sulzburg:

Abfahrt mit dem Fahrrad: 10:00 Uhr

Abfahrt mit dem Auto: 10:10 Uhr

Verbindliche Anmeldungen erbitten wir bis spätestens 13. September 2019 ans Pfarramt (telefonisch oder schriftlich/email).

Wir freuen uns über eine rege Teilnahme.

### Sommer-Theater im Pfarrgarten

in Sulzburg, Hauptstraße 74

### Die Bremer Stadtmusikanten



Regie: Willi Sander

Theatergruppe Jung+Alt der Ev. Kirchengemeinde

1. Aufführung: Samstag, 7. September 2019, 18 Uhr

2. Aufführung: Sonntag, 8. September 2019, 17 Uhr

Eintritt frei - eine Spende freut uns

Die am Sonntag 8. September wegen Regen ausgefallene 2. Aufführung der „Bremer Stadtmusikanten“ wird aufgrund des Erfolgs und der guten Kritiken zur ersten Aufführung vom Samstag, am kommenden Sonntag, um 17 Uhr, im Pfarrgarten, nachgeholt.

Im Auftrag des Ev. Pfarramtes, des Regisseurs und des Schauspielerteams

Friedhelm Engler,  
Müller und Räuber



## Gottesdienste der Kirchengemeinden

### Katholische Gottesdienste in der Seelsorgeeinheit HEITERSHEIM und Mitteilungen für Ballrechten-Dottingen

#### **Samstag, 14. September**

- 8:30 Buggingen Einschulungsgottesdienst
- 9:30 Ballrechten Einschulungsgottesdienst
- 10:00 Heitersheim Messfeier Goldene Hochzeit Gottfried und Rosa Maria Brendle
- 15:30 Heitersheim Schlosskirche Tauffeier für Linus Tom Gröbl
- 18:00 Heitersheim Wort-Gottes-Feier
- 18:00 Eschbach Messfeier (Jahrtagsmesse für Wilhelm u. Agatha Enderle, Eltern und Geschwister und Pfarrer Karl Enderle; für Josef Hiss und verstorbene Angehörige; ein besonderes Anliegen)

#### **Sonntag, 15. September 24. Sonntag im Jahreskreis**

- 10:00 Buggingen Messfeier Patrozinium
- 18:30 Heitersheim Friedrich-Schäfer-Haus Rosenkranz

#### **Montag, 16. September**

- 18:30 Dottingen St. Arbogast Rosenkranz
- 19:00 Dottingen St. Arbogast Messfeier (für ein besonderes Anliegen)

#### **Dienstag, 17. September**

- 18:30 Eschbach Rosenkranz
- 19:00 Eschbach Messfeier

#### **Mittwoch, 18. September**

- 18:30 Heitersheim Rosenkranz (Schönstattgruppe)
- 18:45 Heitersheim Friedrich-Schäfer-Haus Stille Anbetung
- 19:00 Buggingen Messfeier

#### **Donnerstag, 19. September**

- 9:00 Heitersheim Wort-Gottes-Feier der Frauen, gestaltet von der kfd
- 11:15 Heitersheim Schuljahresanfang-Gottesdienst für die Klassen 1 bis 4
- 17:00 Heitersheim Friedrich-Schäfer-Haus Messfeier

#### **Freitag, 20. September**

- 18:30 Heitersheim Rosenkranz
- 19:00 Heitersheim Messfeier (für Ehemann, Eltern und Schwiegereltern; Elisabeth Fuchs und Sohn Manfred und Tochter Hildegard)

#### **Samstag, 21. September**

- 14:00 Eschbach Trauung von Christopher Tim Reimer und Stefanie Antonia Schmidle und Taufe von Emilia Stefanie Reimer
- 18:00 Sulzburg Messfeier (für Angehörige der Familie Kirn; Herbert Thoma; ein besonderes Anliegen)

#### **Sonntag, 22. September 25. Sonntag im Jahreskreis**

- 9:00 Ballrechten Messfeier (für Emil Scherle und Gertrud Förderer; Emma und Pius Wiesler)
- 10:45 Heitersheim Messfeier
- 12:00 Heitersheim Tauffeier für Jonas Willi Klein, Luisa Charlotte Bleile, Amyna-Sofia Parnau
- 18:30 Heitersheim Friedrich-Schäfer-Haus Rosenkranz

#### **Fahrdienst zum Sonntagsgottesdienst**

Sie möchten am Sonntag eine Messe besuchen. In Ballrechten/Sulzburg findet aber an diesem Sonntag kein Gottesdienst statt. Es besteht die Möglichkeit, zum Hauptgottesdienst um 10.45 Uhr in Heitersheim mitzufahren! Bitte melden Sie sich bis Samstag (11.00 Uhr) unter Tel. 07634-8336 bei Konrad Triebswetter.

#### **Katholisches Pfarramt**

**in Ballrechten:** Otto-Karrer-Str. 2, 79282 Ballrechten-Dottingen, Tel. 07634/8245, Fax 07634/591061

**Öffnungszeiten:** Dienstag 10 – 11 Uhr

**in Heitersheim:** Heitersheim, Johanniterstraße 74

Tel. 07634/551615 Fax 07634/551628  
kath.pfarramt@seelsorgeeinheit-heitersheim.de  
www.seelsorgeeinheit-heitersheim.de

#### **Öffnungszeiten:**

Montag bis Freitag	9.00 bis 11.00 Uhr
Dienstag	14.00 bis 16.00 Uhr
Donnerstag	16.00 bis 18.00 Uhr

### **Evang. Kirchengemeinden Sulzburg mit Ballrechten-Dottingen und Laufen mit St. Ilgen**

#### **Donnerstag, 12.09.2019**

19:30 „aber auf Dein Wort“ - Gespräche über der Bibel Sulzburg / Ev. Gemeindehaus Pfrn. E. Böhme

#### **Freitag, 13.09.2019**

20:00 Konzert „Kallias Sängertrio“  
Clara Schumann zum 200. Geburtstag  
Sulzburg / St. Cyriak

#### **Samstag, 21.09.2019**

##### **Gemeindeausflug Malteserschloss Heitersheim**

10:00 Sulzburg Pfarramt Fahrradfahrer  
10:10 Sulzburg Pfarramt Fahrgemeinschaft(en) Auto  
10:30 Heitersheim Parkplatz Villa Urbana

#### **Mittwoch, 11.09.2019**

16:00 Konfi-Unterricht Sulzburg / Ev. Gemeindehaus  
19:30 Kantoreiprobe Sulzburg / Ev. Gemeindehaus

#### **Donnerstag, 12.09.2019**

10:00 Sozialstation Demenzgruppe  
Sulzburg / Ev. Gemeindehaus  
19:30 „aber auf Dein Wort“ - Gespräche über der Bibel  
Sulzburg / Ev. Gemeindehaus Pfrn. E. Böhme  
19:30 Yoga Sulzburg / Ev. Gemeindehaus

#### **Freitag, 13.09.2019**

20:00 Konzert „Kallias Sängertrio“  
Clara Schumann zum 200. Geburtstag  
Sulzburg / St. Cyriak

#### **Samstag, 14.09.2019**

10:00 Einschulungsgottesdienst  
Sulzburg / St. Cyriak Pfrn. E. Böhme  
19:00 Abendgottesdienst mit Dank und Verabschiedung von  
Rainer Vollmer als Kirchendiener  
Laufen / Johanneskirche, Pfrn. E. Böhme

#### **Sonntag, 15.09.2019**

09:00 Gottesdienst Einführung Kantorin Csákány  
Sulzburg / St. Cyriak Pfrn. E. Böhme

#### **Montag, 16.09.2019**

20:00 Posaunenchor Sulzburg / Ev. Gemeindehaus

#### **Mittwoch, 18.09.2019**

16:00 Konfi-Unterricht Sulzburg / Ev. Gemeindehaus  
19:30 Kantoreiprobe Sulzburg / Ev. Gemeindehaus  
20:00 Ökumenischer Singkreis  
Sulzburg / Dorfsaal SOS Kinderdorf

**Donnerstag, 19.09.2019**

10:00 Sozialstation Demenzgruppe  
Sulzburg / Ev. Gemeindehaus  
19:30 Yoga Sulzburg / Ev. Gemeindehaus

**Samstag, 21.09.2019****Gemeindeausflug Malteserschloss Heitersheim**

10:00 Sulzburg Pfarramt Fahrradfahrer  
10:10 Sulzburg Pfarramt Fahrgemeinschaft(en) Auto  
10:30 Heitersheim Parkplatz Villa Urbana

**Sonntag, 22.09.2019**

10:00 Gottesdienst Sulzburg / St. Cyriak Pfr.i.R. G. Jost

**Öffnungszeiten im Pfarrbüro:**

Dienstag und Freitag  
Mittwoch

von 10-12 Uhr  
von 14-16 Uhr

Telefon: 07634 / 592179

Homepage:

[www.evang-sulzburg-laufen.de](http://www.evang-sulzburg-laufen.de)

E-Mail: [pfarramt@sankt-cyriak.de](mailto:pfarramt@sankt-cyriak.de)

## Volkshochschule Ballrechten-Dottingen

**VHS Ballrechten-Dottingen**

**Das neue VHS-Programm ist im Rathaus  
erhältlich oder online verfügbar unter:**

[www.ballrechten-dottingen.de/Gemeindeleben/Volkshochschule](http://www.ballrechten-dottingen.de/Gemeindeleben/Volkshochschule)

**VHS neu im September****Eltern-Kind-Turnen**

16.09.2019 / 16.15-17.15 Halle

**Pilates**

13.09.2018 / 09.40-10.40 Halle

**Nähen**

12.09.2019 / 17.00-20.00 Schule

20.09.2019 / 13.00-18.30 Schule

**Schmerzfrei-Training**

13.09.2019 10.45-11.45 Markg.Stube

16.09.2019 / 17.15-18.15 Schule

**Bodyforming 1+2**

13.09.2019 / 10.40-11.40 Halle

16.09.2019 / 09.15-10.15 Halle

**Französisch**

17.09.2019/ 09.00-11.15 Bürgersaal/Rathaus

**NordicWalking/Fasziengym**

17.09.2019 / 8.20-10.50 Castellberg/MS

**Lu Jong – Yoga** (Bitte Änderungen der Uhrzeit/Ort

beachten, wir informieren Sie per Mail)

17.09.2019 / 18.00-19.30 Schule

17.09.2019/ 19.45-21.15 Schule

**Progressive Muskelentspannung**

18.09.2019/ 19.00- 20.00 Markg.Stube

**Lu Jong – Yoga im Sitzen**

18.09.2019/ 10.30- 11.30 Markg.Stube

**Tai-ji-quan**

19.09.2019 / 19.00-21.00 Schule

**Exkursion:**

**Sagenhafte Wanderung beim Nonnenmattweiher**

21.09.2019 15.00 Treffpunkt Halle

**Arbeiten mit Ton Erw.**

23.09.2019 / 19.00-20.30 Schule

**Dance&Fit für Erw.+ Jug.**

30.09.2019 / 19.00-20.00 Markg.Stube

Bitte melden Sie sich zu allen Veranstaltungen rechtzeitig an.

**Anmeldung gerne per E-Mail:**

[vhs@ballrechten-dottingen.de](mailto:vhs@ballrechten-dottingen.de)

oder 07634-6638

Annette Winterhalter

- Leiterin VHS -



## Freiwillige Feuerwehr

Die nächste Jugendprobe findet  
am Mittwoch, 18.09.2019, um 18.00 Uhr  
statt.

Um pünktliche und vollzählige Teilnahme  
wird gebeten.

Euer

Feuerwehrkommandant

Marc Eberlin



## Parteien

### SPD-Ortsverein

**Achtung Terminänderung!!**

**Stammtisch und Öffentlicher Mitglieder-  
versammlung am 12.9.2019, um 19.30  
Uhr, Ziegelhofstraße, Ballrechten-Dot-  
tingen, Nebenzimmer**

Der nächste Stammtisch des SPD-Ortsver-  
eins Sulzbachtal findet nicht wie ursprüng-  
lich zunächst angekündigt am 11. sondern  
am 12.9.2019 statt. Beginnen wollen wir da-  
bei schon um 19.30 Uhr mit einer kurzen öf-  
fentl. Mitgliederversammlung, Stammtisch  
dann ab ca. 20 Uhr.

Die Tagesordnung dazu:

- SPD-Parteivorsitz, Vorstellungstermin am 23.9. und Online-Abstimmung
- Aktuelle kommunalpolitische Themen (u.a. Mitfahrbänkle)
- Bericht zur Arbeit im Kreis (u.a. Kreissommerfest, Kreistagsfraktion)

Weitere Themen, ob zum kommunalen Be-  
reich oder darüber hinaus, werden vor Ort  
zu Beginn gesammelt und können dann im  
Laufe des Abends diskutiert werden.

Friedhelm Engler

Ortsvereinsvorsitzender

SPD-OV-Sulzbachtal



## Vereine

### Sportverein

FC Freiburg St. Georgen –

SV Ballrechten-Dottingen 1:2

Auch im 3. Auswärtsspiel blieb unsere Erste  
siegreich und verdiente sich am Ende die 3  
Punkte. In der ersten Halbzeit war unsere  
Mannschaft das aktivere Team mit einem  
Chancenplus. Kurz vor der Halbzeit gelang  
Angelo Minardi die verdiente 1:0 Führung.  
Nach der Pause konnten die Gastgeber  
per Foulelfmeter zum 1:1 ausgleichen. In  
den letzten 20 Minuten war wieder unsere  
Mannschaft das bessere Team und der ein-  
gewechselte Marco Müller gelang in der 83.  
Minute die erneute Führung zum 2:1. Am  
Ende blieb es dabei, der Sieg definitiv ver-  
dient.

SV Ballrechten-Dottingen 2 –

SG Bremgarten/Hartheim 2:2

Gegen einen der Titelfavoriten ging unsere  
Mannschaft durch David Riesterer in der 6.  
Minute früh mit 1:0 in Führung. Direkt vom  
Anstoß aber egalisierten die Gäste zum 1:1.  
Bis zur Pause ein temporeiches Spiel von  
beiden Seiten. Die Gäste dann mit der Füh-  
rung in der 37. Minute nach einem Konter. In  
der 2.Halbzeit drückte unsere Mannschaft,  
die Gäste ließen aber kaum etwas zu. Erst  
in der Nachspielzeit führte ein umstrittener  
Eckball letztlich zum 2:2, den Tobi Hilfinger  
per Kopfball erzielte.

SV Ballrechten-Dottingen 3 –

SG Bremgarten/Hartheim 4:1

Hannes Flamm brachte unsere Dritte in der  
21. Minute mit 1:0 in Front. Die Gäste glichen  
in der 37. Minute zum 1:1 aus. In der 2. Halb-  
zeit machte unsere Mannschaft spät dann  
alles klar. Nachdem Fabian Späth zunächst  
wegen einer Platzwunde am Kopf behan-  
delt wurde erzielte er nach seiner Wieder-  
einwechslung prompt das 2:1. Kurz darauf  
erhöhte Felix Vögtlin zum 3:1. Kurz vor Spie-  
lende machte Christian Zahn mit dem 4:1  
den Deckel auf diesen Sieg drauf.

Vorschau:

Samstag, 14. September 2019 17.00 Uhr

SV Ballrechten-Dottingen – FC Bad  
Krozingen

Zum Derby erwartet unsere Erste den FC  
Bad Krozingen! Bitte unterstützt unsere



Mannschaft in diesem wichtigen Spiel!  
 Sonntag, 15. September 2019  
 SV Ballrechten-Dottingen 3 –  
 SF Hügellheim 2 13.00 Uhr  
 SV Ballrechten-Dottingen 2 –  
 SF Hügellheim 15.00 Uhr

### Voranzeige 50 Jahr Jubiläumsfeier SV Ballrechten-Dottingen!

Liebe Sportsfreundin, lieber Sportsfreund,  
 Unser Verein kann in diesem Jahr auf 50 Jahre Vereinsgeschichte zurückblicken. Aus diesem Anlass möchten wir mit einem Festabend das Jubiläum gebührend feiern und laden Dich hierzu herzlich am Freitag, den 27. September 2019 um 19 Uhr in die Castellberghalle in Ballrechten ein.  
 Der Musikverein Ballrechten-Dottingen e.V. wird den Abend eröffnen und Alex & Joshi werden uns mit einer kleinen Showeinlage unterhalten.  
 Für das leibliche Wohl ist bestens gesorgt. Aus organisatorischen Gründen bitten wir Dich, uns vorab mitzuteilen, ob und mit wie vielen Personen Du an unserem Festabend teilnehmen möchtest.  
 Bitte lass uns die Rückmeldung bis spätestens 15. September 2019 zukommen. Gerne per Email an [jubi50svbd@web.de](mailto:jubi50svbd@web.de)

### kfd

Herzliche Einladung an alle kfd Frauen und interessierte Gäste zu unseren Herbstausflug am 17. September nach Badenweiler. Wir besuchen die Römische Badruine mit Führung, je nach Wetterlage möchten wir den Park der Sinne im Anschluss besichtigen.  
 Abfahrt mit Fahrgemeinschaften um 14 Uhr am Gasthaus Engel in Dottingen. Wir fahren nach Badenweiler zum Parkplatz Süd wo wir gut parken können. Nach einem kleinem Spaziergang von ca 20 Minuten erreichen wir die Römische Badruine im Kurpark, für nicht so mobile bieten wir einen Fahrdienst bis zum Parkeingang an.  
 Am Abend gemütlicher Ausklang.  
 Anmeldung bis 13. September bei Rita Löffler tel: 8031 oder Ursula Seywald tel: 6549 es darf gerne eine Nachricht auf dem AB hinterlassen werden.  
 Auf einen interessanten geselligen Nachmittag mit Euch freut sich das kfd - Team

### Altenwerk - Seniorentreff

Wer kann an unseren Strickkreis **Wolle verschenken**?  
 Eine kleine Gruppe des Altenwerks-Seniorentreffs strickt dienstags für einen guten Zweck, aber bald geht die Wolle aus. Auf ihren Anruf freut sich Gerlinde Bußmann, Tel. 592 115 oder Frau Klara Federer, Tel. 8243.

### Einladung zum letzten Ausflug in diesem Jahr

Wir fahren an den Hochrhein und nicht in den Hotzenwald.  
 Termin: Donnerstag, den 19. Sept. 2019, Abfahrt um 13:00 Uhr an den bekannten Stellen.  
 Auf eure Anmeldungen freuen sich Gerlinde Tel. 592 115 und Martina Tel. 8949

### Schwarzwaldverein Sulzburg e.V.

#### MTB-Tour - Kandel-Tour Sonntag, 22.09.19

Treffpunkt: Sulzburg, Marktplatz  
**8.00 Uhr**  
 mit PKW Transfer nach Freiburg  
 Wegstrecke: Freiburg, über St.Peter auf den Kandel –  
 Einkehr – Freiburg  
 Fahrstrecke: 60 km / 1.500 Hm  
 Kondition : 4/4, Fahrtechnik: 4/4  
 Mitzubringen: funktionstüchtiges MTB, Helm + Handschuhe,  
 gefüllte Radflasche, Geld, geeignete Kleidung  
**Anmeldung und weitere Info:**  
**Andreas Stoll Tel. 0176 96670148**  
**Email: [andy.stoll@gmx.de](mailto:andy.stoll@gmx.de)**

#### Unterwegs im Rothauser Land Premiumweg Rappenfelsensteig Sonntag, 22.09.19

Treffpunkt: Sulzburg, Marktplatz  
**9.00 Uhr**  
 mit PKW Fahrgemeinschaften nach Staufen  
 Wanderzeit: ca. 4,5 Stunden  
 Wegstrecke ca. 12,5 km, ca. 400 Hm  
 Gute Kondition, Trittsicherheit und Schwindelfreiheit erforderlich.  
 Rucksackverpflegung  
**Führung: Barbara Imgraben Tel. 07634 592109**

#### Kultur und Wandern in den Niederlanden -Wanderwoche 03.Mai bis 09.Mai 2020

Ein Besuch des Keukenhofs, des Künstlerstädtchens Ootmarsum und vieles mehr ist geplant.

Familie Mannes und Nardie Borkent aus den Niederlanden, übernehmen wieder die Planung und Führung.  
 Am Samstag, den **28. September 2019** findet um **18.30 Uhr** ein Infoabend auf dem Campingplatz „Sulzbachtal“ bei Familie Grommek statt.

**Vorabinformationen und Anmeldung auch für den Infoabend bei Herta Fafara Tel. 07634/8677**

**GÄSTE SIND JEDERZEIT HERZLICH WILLKOMMEN!!**

### Das Landratsamt informiert

#### Lehrgänge am Forstlichen Hauptstützpunkt St. Peter

Am Forstlichen Hauptstützpunkt, Scheuergasse 9a in 79271 St. Peter werden in diesem Herbst zwei Lehrgänge angeboten. Der Motorsägen-Lehrgang gemäß Modul A der DGUV-Information finden jeweils zweitägig am 17. und 18. September 2019 sowie am 29. und 30. Oktober 2019 statt. Dieser Lehrgang richtet sich an Privatwaldbesitzer, Brennholz-Selbstwerber, Feuerwehren und das Technische Hilfswerk sowie Mitarbeiter von Bauhöfen. Er vermittelt Grundlagen für die richtige Handhabung der Motorsäge. Neben der Fällung von Schwachholz steht die Aufarbeitung von liegendem Holz im Vordergrund. Außerdem steht die Arbeitssicherheit auf dem Programm. Grundsätzlich liegt das Mindestalter für die Teilnehmer bei 18 Jahren. Weitere Voraussetzung ist eine persönliche Körperschutzausrüstung für die Waldarbeit mit der Motorsäge. Die Lehrgangsgebühr beträgt 180 Euro. Versicherte der SVLFG erhalten einen Zuschuss von 30 Euro.

Der zweitägige Lehrgang Arbeit mit der Motorsäge in Arbeitskörben gemäß Modul C der DGUV-Information findet am 15. und 16. Oktober 2019 statt und richtet sich an Personen, die mit der Motorsäge in Arbeitskörben arbeiten müssen. Mitglieder der Freiwilligen Feuerwehren, Technisches Hilfswerk und Mitarbeiter von Bauhöfen. In diesem Lehrgang erlangen die Teilnehmer die Sachkunde zur Durchführung von Baumarbeiten mit der Motorsäge bei Verwendung von Hubarbeitsbühnen oder Arbeitskörben an Drehleitern. Außerdem werden Schwerpunkte in persönlicher Schutzausrüstung für Personen im Arbeitskorb, Auswahl geeigneter Motorsägen, spezielle Schnitt- und Absseitentechniken sowie Anforderungen aus Unfallverhütungsvorschriften und Regeln der Unfallversicherungsträger vermittelt. Teilnahmevoraussetzung sind persönliche Schutzausrüstung, Motorsägengrundlehrgang, Befähigung zum Bedienen von Hubarbeitsbühnen. Die Lehrgangsgebühr beträgt 180 Euro, Versicherte der SVLFG erhalten einen Zuschuss von 30 Euro. Die Mietkosten der Hubarbeitsbühne werden über die Teilnehmer umgelegt und als zusätzliche Ge-

büher abgerechnet. Wird die Hubarbeitsbühne von den Teilnehmern gestellt, entfällt die zusätzliche Gebühr.

Weitere Informationen und Anmeldungen sind direkt über den Forstbezirk Kirchzarten, Ottenstraße 6, 79199 Kirchzarten möglich, telefonisch unter 0761 2187-9512 oder per E-Mail an [forst.kirchzarten@lkbh.de](mailto:forst.kirchzarten@lkbh.de)



## Aus der Nachbarschaft

### Beratung im Sozialrecht:

Der nächste Sprechtag der VdK Sozialrechtsschutz gGmbH in Müllheim mit Andrea Biehler findet am **Dienstag, den 8. Oktober von 14 bis 17 Uhr** im Rathaus, Bismarckstraße 3 statt.

Die Beratung und rechtliche Vertretung umfasst die Rechtsgebiete aller gesetzlichen Sozialversicherungen (Kranken-, Unfall-, Renten-, Arbeitslosen und Pflegeversicherung). Ebenso werden Mitglieder sowohl im Schwerbehinderten- und sozialen Entschädigungsrecht als auch in der Grundsicherung für Arbeitssuchende und im Alter vertreten. **Eine vorherige Terminvereinbarung unter Tel. 0 76 1 / 50 44 9-0 ist erforderlich.**

### Einladung zur 46. Mitgliederversammlung der Langlaufgilde Hochtann-Belchen e.V.

Sehr geehrte Damen und Herren, liebe Mitglieder, wir laden herzlich ein zu unserer jährlichen Mitgliederversammlung auf **Freitag, den 27. September 2019 um 20:00 Uhr im Belchenhotel Jägerstüble, Multen**

#### Tagesordnung:

1. Begrüßung
2. Sachstandsbericht zum Loipenbetrieb 2018/2019, Informationen, Ausblick 2019/2020
3. Kassenbericht und Bericht der Kassenprüfer
4. Entlastung der Vorstandschaft
5. Neuwahlen:
  - a. des/der 1. Vorsitzenden
  - b. des/der 2. Vorsitzenden
  - c. des/der 3. Vorsitzenden
  - d. des/der Schriftführer/innen
  - e. des/der Beisitzer/innen
  - f. des/der Kassierer/in
6. Satzungsänderung, Ergänzung §14 Datenschutz
7. Verschiedenes, Wünsche, Anträge

Die Vorstandschaft freut sich über Ihr Interesse und Ihre Anwesenheit.

Alexander Kiefer  
1. Vorsitzender

# Kinderkleider- u. Spielzeugmarkt

in Hausen a.d.M

(neue Möhlinhalle)

**Sonntag, den 22. September 2019**

**von 11.00 Uhr bis 15.00 Uhr**



**Kinder haben die Möglichkeit (ohne Standgebühr) ihre Spielsachen anzubieten. (Bitte Decke mitbringen!)**

**Für das leibliche Wohl ist gesorgt!  
Große Kuchentheke (Kuchen aus zum Mitnehmen!)**

Interesse an einem Stand?  
Anmeldung bitte per E-Mail

[KinderkleidermarktHausen@web.de](mailto:KinderkleidermarktHausen@web.de)

**Standgebühr pro Tisch 8,00 € und 1 Kuchen**



Veranstalter:

VfR Hausen e.V., An der Möhlinhalle 1,  
79189 Bad Krozingen-Hausen



Ende

des redaktionellen Teils



### Yogakurse in Staufen

Haben Sie Freude an schönen Bewegungsformen?  
Möchten Sie eine aufrechte Haltung und flexible Beweglichkeit entwickeln, den Wert einer freien Atmung kennenlernen?  
Anfänger und Fortgeschrittene jeden Alters sind willkommen.  
Abendkurse am Dienstag und Donnerstag, Probestunde ist möglich.  
**Irene Fährdrich – heilkundlich orientierte Yogalehrerin**  
79219 Staufen - Tel. 0170 7752079 – [www.i-fbew.com](http://www.i-fbew.com)

### Lust auf Veränderung?

Große, moderne Augenpraxis mit eigenem OP in Müllheim sucht: Mitarbeiter (m/w/d) in Voll- oder Teilzeit als

- **Medizinische Fachangestellte** (auch Quereinsteiger)
- **OP - Fachkraft**

Wir sind ein aufgeschlossenes, freundliches Team, bieten ein vielseitiges Arbeitsspektrum und interne sowie externe Fortbildungen.

Bewerbungen bitte an:

#### Augenarztpraxis

**Dr. Christine Wüstenberg • Dr. Mischa Kleine - Reidick**  
Werderstr. 49 • 79379 Müllheim • Tel. 07631 / 936 34 80  
[info@augenaerzte-muellheim.de](mailto:info@augenaerzte-muellheim.de)

### Praxisraum in Staufen ab sofort zu vermieten

20-25m<sup>2</sup>, zentrale Lage/Fußgängerzone, barrierefrei/Fahrradstuhlfähig

Frauenärztliche Praxis Dr. med. Ulrike Bös  
Hauptstr. 25, 79219 Staufen, Tel: 07633-6880  
**Kontakt: [ub@frauenaerztin-staufen.de](mailto:ub@frauenaerztin-staufen.de)**



### Pflegegärtner\*in mit Berufserfahrung gesucht

Willkommen in unserem „Green-Team“, gleich bewerben - die Saat geht auf:  
Tel. 07633-9270 60 oder per Mail  
[annette.maier@fautz-diegaerten.de](mailto:annette.maier@fautz-diegaerten.de)



**FAUTZ**  
die Gärten

Biengener Allee 20 · Bad Krozingen-Biengen · [www.fautz-diegaerten.de](http://www.fautz-diegaerten.de)



### Nette Haushaltshilfe gesucht

Wir suchen eine zuverlässige, vertrauensvolle, mitdenkende, langfristige Unterstützung für unseren Haushalt in einem Ortsteil von Staufen für 2 x/Woche à ca. 4 Stunden auf Minijob-Basis. Fl. Deutsch und Referenzen sind von Vorteil.  
**Tel. 0162 29 55 661**



### Praxis für Kieferorthopädie in Staufen bietet Minijob

- **Minijob als Angestellte im Verwaltungsbereich**
- **Nachmittags auf 450-Euro-Basis**
- **Wenn Sie in einem freundlichen Team arbeiten möchten, senden Sie uns Ihre schriftlichen Bewerbungsunterlagen zu.**



Dr. Markus Hofmann • Fachzahnarzt für Kieferorthopädie  
Hauptstr. 32 • 79219 Staufen • Tel. 07633/982085  
[www.dr-hofmann-kfo.de](http://www.dr-hofmann-kfo.de) • E-Mail: [Dr.MarkusHofmann@online.de](mailto:Dr.MarkusHofmann@online.de)

Im Zuge unserer baulichen und personellen Praxisvergrößerung suchen wir zur Verstärkung unseres Teams ein/e



**ZAHNARZT**  
Dr. Etspüler

- **zahnmedizinische Fachangestellte (m/w/d)** vorzugsweise in Vollzeit
- **Auszubildende zur zahnmedizinischen Fachangestellten (m/w/d)**

Wir bieten Ihnen ein abwechslungsreiches Aufgabenangebot mit guter Einarbeitung in einem kollegialen Team. Unsere Praxis verfügt über eine modernste zahnmedizinische Ausstattung und ein umfangreiches Behandlungsangebot in schönster Lage.

Wir freuen uns auf Ihre schriftlichen Bewerbungsunterlagen an:  
**Praxis Dr. Etspüler • Laisackerweg 8 • 79244 Münstertal**  
**Tel. 07636 909 • [praxis@dr-etspueler.de](mailto:praxis@dr-etspueler.de)**

### Wir brauchen Hilfe:

Wir wünschen uns einen **Mitarbeiter** (m/w/d) in Voll- oder Teilzeit für die Koordination der Kommunikation mit Vertragshändlern und unserem Softwarehaus.

#### Aufgabenbereich:

Überwachung der Wartungstermine, Kontrolle der Reparaturaufträge, Behebung von einfachen Störungen elektronischer und technischer Geräte

Wir sind ein aufgeschlossenes, freundliches Team, bieten ein vielseitiges Arbeitsspektrum und interne sowie externe Fortbildungen.

Bewerbungen bitte an:

#### Augenarztpraxis

**Dr. Christine Wüstenberg • Dr. Mischa Kleine - Reidick**  
Werderstr. 49 • 79379 Müllheim • Tel. 07631 / 936 34 80  
[info@augenaerzte-muellheim.de](mailto:info@augenaerzte-muellheim.de)

# GRUNDSTÜCKE

**in allen Größen gesucht.**  
**Gerne auch Hofanlagen und Althäuser.**  
**Wir zahlen sofort!**

**HEIWOG Wohnungsbau GmbH**

Am Alamannenfeld 4  
79189 Bad Krozingen  
07633/12090 | [www.heiwog.de](http://www.heiwog.de)

# SAFTIGER ZWETSCHGEN- QUARK-PUDDING- KUCHEN



## ZUTATEN

FÜR 12 KUCHENSTÜCKE

300 g Weizen Mehl Type 405  
1 TL Back Pulver  
300 g Zucker  
Salz  
4 Eier  
100 g Margarine  
2 EL Panier Mehl  
800 g Zwetschgen  
500 g Magerquark  
1 Pckg Vanillezucker  
1/2 Zitronen  
1 Pckg Vanillepudding-Pulver  
Außerdem:  
1 runde Backform (24 cm Durchmesser)

## ZUBEREITUNG

Mehl, Backpulver, 150 g Zucker und eine Prise Salz mischen. Ein Ei zufügen, Margarine in Flöckchen auf dem Mehl verteilen und per Hand zu Streuseln kneten. Backform ausfetten, mit Paniermehl bestreuen und 2/3 der Streusel einfüllen. Streusel gleichmäßig verteilen und festdrücken. Dabei einen kleinen Rand formen. Zwetschgen halbieren und den Stein entfernen. Den Backofen auf 180° C vorheizen.

Quark mit 150 g Zucker und Vanillezucker mischen. Die Schale der Zitrone fein abreiben, den Saft auspressen und mit dem Quark verrühren. 3 Eier und Pudding Pulver unterrühren. Den Quark auf dem Teig verteilen und mit Pflaumen belegen. Restliche Streusel über die Pflaumen streuen.

Auf der mittleren Schiene 70 Minuten backen. Nach der Backzeit 10 Minuten im ausgeschalteten Ofen ruhen lassen. Zwetschen in der Form abkühlen lassen. Dann den Rand ringsum vorsichtig lösen und abheben. Zwetschgen-Quark-Pudding-Kuchen sollte vor dem Anschneiden vollkommen abkühlen.

Pro Portion: 361 kcal

## TIPPS & TRICKS

Zwetschgen & Pflaumen kann man auch gut einfrieren: Steine entfernen, damit das Obst nicht aneinanderklebt, auf einem Blech kurz vorgefrieren, dann in einen Beutel füllen und ins TK-Fach oder in die Tiefkühltruhe legen. So sind die „Blauen“ bis zu einem Jahr haltbar. Aufgrund ihres süßen Aromas lassen sich Pflaumen gut zu Mus, Kompott oder Konfitüre verarbeiten. Herzhaftere Gerichte mit Wild erhalten durch Zwetschgen eine besondere Note, z.B. Hirschsteaks mit Zwetschgensauce oder Entenbrust mit Zwetschgen-Chutney. Klassiker sind Zwetschgenkuchen vom Blech, Zwetschgengratin, Portwein-Zwetschgen, Zwetschgen-Marzipan-Pralinen, Strudel mit Zwetschgenmus. Man kann Zwetschgen aber auch sauer einlegen, Zwetschgenesig daraus machen oder sie als fertigen Zwetschgenbrand kaufen.



# TATZMANIA

LÖFFINGEN 



EINE DER GRÖßTEN

**„RAUBTIERANLAGEN“**

E U R O P A S

**„ATEMBERAUBENDE TIERE“**

LÖWEN | TIGER  
WALLABYS | WÖLFE | ZEBRAS | WAPITIS



...UND VIELE MEHR

**„AUFREGENDE ATTRAKTIONEN“**

EAGLE FLY | ACHTERBAHN | PANORAMA FREEFALL TOWER |  
WELLENREITER | AFRICAN SPIN



TatzmaniaLoeffingen



tatzmanialoeffingen

Z O O & F R E I Z E I T P A R K

**WWW.TATZMANIA.COM**

WILDPARK 1 | 79843 LÖFFINGEN | TEL.: 07654 / 8068144



# TIERISCH GUT GELAUNT... IM SEPTEMBER GIBT ES WIEDER RABATTE!

**6 Anzeigen  
schalten -  
4 Anzeigen  
bezahlen**

## **Starten Sie nach der Sommerpause in unsere beliebteste Aktion!**

Deswegen ist tierisch gute Laune angesagt.  
Mit dieser guten Laune schalten Sie 6 Anzeigen  
und bezahlen nur 4.

**Na? Fühlt sich Ihr September schon gut für Sie an?  
Unsere Aktion gilt vom 9.9. bis 8.11.19 in den  
Kalenderwochen 37 bis 45.**

Es gelten unsere AGB (siehe [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)) und unsere aktuelle Preislisten für Gewerbetreibende und Werbeagenturen (gültig ab 1. Januar 2019). \* Um in den Genuss dieser Aktion zu kommen liefern Sie bitte Ihre druckfähigen, fertigen Anzeigenvorlagendaten bis donnerstags, 9 Uhr in der Vorwoche. Ebenfalls bitten wir um die Abbuchungserlaubnis, andere Zahlungsmethoden sind ausgeschlossen. Ihre Anzeigenschaltung muss durch sechs teilbar (wöchentliche Erscheinungsweise) oder durch vier teilbar (14-tägige Erscheinungsweise) sein und in sechs/ vier aufeinanderfolgenden Wochen geschaltet werden. Alle bestehenden Rabatt-, Abschluss- und Skontovereinbarungen mit unserem Verlag sind außer Kraft gesetzt. Jedoch wird das mm-Volumen Ihrem Kundenkonto gutgeschrieben. Farbzuschläge sind nicht rabattierfähig. Die zwei günstigsten Ausgaben sind für Sie kostenlos.

■ Aktionscode P-2019-04

**PRIMO**  
Verlag | Druck | Service

**PRIMO-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG**

☎ 0 77 71 93 17-11

☎ 0 77 71 93 17-40

✉ [anzeigen@primo-stockach.de](mailto:anzeigen@primo-stockach.de)

🌐 [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)

**Lekses**  
Physiotherapie

**Mobile Krankengymnastik**  
Bobath, Manuelle Therapie, Lymphdrainage,  
Massage, alle Kassen nach ärztl. Verordnung  
**07634-2668**



**Liebscher & Bracht®** die Schmerzspezialisten  
**Schmerzfrei werden, gewußt wie!**

Kurse im *meinPilates Studio* Staufen

Sa, 28.09.19 „Mein Körper und ich“ der kluge Umgang mit Schmerzen  
So, 29.09.19 Liebscher&Bracht bei Rückenschmerzen

Anmeldung + Infos: HP C.Komm **07634 592645** [www.lebensenergie-komm.de](http://www.lebensenergie-komm.de)

**VICTUM 24**  
Pflege - 24h & Zuhause

Höchste Betreuungsqualität  
in gewohnter Umgebung.

Wir sind für Sie da!

Jochen Heiland · 79282 Ballrechten-Dottingen  
Tel. 0 76 34 . 35 00 090 · [j.heiland@victum24.de](mailto:j.heiland@victum24.de)

[www.victum24.de](http://www.victum24.de)

**Staufen darf  
nicht zerbrechen!**

[staufenstiftung.de](http://staufenstiftung.de)

Stiftung zur  
Erhaltung  
der historischen  
Altstadt  
Staufen

identis.de

**aufundweg zu  
den schönsten Zielen  
der Welt**



**Silvester-Flussreise**

**Holland & Belgien mit MS Treasures**

**28.12.19 - 03.01.2020**

**inkl. Bustransfer zum Schiff**

**Reisepreis: p.P. ab €**

**in der 2-Bett-Außenkabine, Vollpension an Bord inkl.**

**1.494,-**

**Exklusives Deluxe Schiff mit luxuriöser Ausstattung  
Holland und Belgien auf die schönste Art erleben  
Große Silvesterparty an Bord in Brüssel**

Bequem zum  
Schiff und zurück

Ausführliche Infos: [www.primo.globalis.de](http://www.primo.globalis.de)

**Oder fordern Sie einfach unseren Sonderprospekt an!**

Reisebüro Meersburg • Daisendorferstr. 34 • 88709 Meersburg  
Telefax: 0 75 32 / 80 01 - 22 • Telefon: 0 75 32 / 80 01 - 0  
E-Mail: [info@aufundweg.net](mailto:info@aufundweg.net) • internet: [www.aufundweg.net](http://www.aufundweg.net)

**DER REGIONALE KÜCHEN-SPEZIALIST**

**Küchen zu absoluten Tiefstpreisen!**

Möbel **DAU** Schliengen  
Unsere Leistung  
macht den Unterschied!

Gutedelstraße 10 · 79418 Schliengen  
Telefon 07635 / 20088

Besuchen Sie uns auch unter:  
[www.dau-moebel.de](http://www.dau-moebel.de)



**Vortrag**

**„Impressionen Vietnams“**

am Dienstag, den 24.09.2019  
um 19.00 Uhr in der Pfarr-  
scheune (Otto-Karrer-Str. 2)  
in Ballrechten-Dottingen

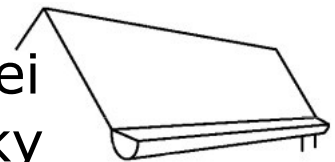
**Exklusive DERTOUR-Gruppenreise**

mit Inhaberin Annette Eilers  
vom 08.03. bis 23.03.2020

[www.reiselounge-eilers.de](http://www.reiselounge-eilers.de) • Tel. 07634 / 35094-0

Reiselounge EILERS, Neue Kirchstr. 7, 79282 Ballrechten-Dottingen

**Blechnerei  
Redetzky**



Erik Redetzky  
79283 Bollschweil  
Tel.: 07633/5276

Klempnermeister  
Am Kupferacker 6  
Mobil: 0178/3198383

**Wir haben wieder geöffnet!**

Ein herbstliches Vergnügen.  
Neuer Wein &  
Zwiebelkuchen



**Sulzbach  
strauss**

- Gutsschänke -

**WEINGUT FRITZ LAMPP**

Am Sulzbach 114 • 79423 Heitersheim • Tel. 07634 - 42 72  
Öffnungszeiten: Mi.- Sa. ab 17.00 Uhr, So. + Feiertage ab 11.00 Uhr  
Montag und Dienstag Ruhetag

**Ab sofort  
frische Muscheln**

Mo - Fr Mittagstisch ab 8,00 €  
Alle Gerichte auch zum Mitnehmen



Mo-Fr 12.00 -14.00 u. 17.30 - 22.00 Uhr; So ab 17.30 Uhr geöffnet.  
Abendküche bis 22.00 Uhr, Samstag Ruhetag

**Wir freuen uns auf Ihren Besuch**

Ristorante Pizzeria Castello, Inh. Giovanni Bevilacqua & Team  
Wettelbrunner Straße 2a • Staufen • Telefon: 0 76 33 - 92 99 136



Ihr Ansprechpartner  
für anspruchsvolle Immobilien  
im Markgräflerland

Wolfgang Hege  
Staufener Straße 19 | 79189 Bad Krozingen  
Telefon 07633 9388585 | [stauss-immobilien.de](http://stauss-immobilien.de)



1500 Kinderschuhe<sup>1</sup> =  
**1/2 Preis**

NUR NOCH BIS 14. SEPTEMBER  
// Räumungsverkauf wegen Saison-Umstellung

**SCHUH+SPORT  
HAAF**

Staufen // Hauptstr. 66  
Breisach // Neutorstr. 33

1 Ca.-Angabe zum Start des Räumungsverkaufs

SP  
**SCHNEIDER'S STRAUSSI**



Regionales genießen in gemütlicher Atmosphäre



EXTRA  
HERBST-  
KARTE

Öffnungszeiten:

14. Sept. - 27. Okt.  
Mo. - Sa. ab 17 Uhr, So. ab 12 Uhr  
Mi. & Do. Ruhetag

Kolpingstr. 7 | 79423 Heitersheim | Tel. 07634 28 36  
[www.weingut-schneider-pfefferle.de](http://www.weingut-schneider-pfefferle.de)

Bestattungen  
**Engler-Burgert**  
seit 1880 in der Familie

Münstertal (Hauptsitz)  
Telefon 07636 13 43

Bad Krozingen  
Telefon 07633 9 38 11 22

Schallstadt  
Telefon 07664 65 31

Gemeinsam Schritt für Schritt.

Wir begleiten Sie einfühlsam und kompetent  
durch die Zeit des Abschiednehmens.

Ihre Familie Burgert



[www.bestattungen-engler-burgert.de](http://www.bestattungen-engler-burgert.de)



**Wir stellen ein:**

**Hausverwalter** (m/w/d)  
Schwerpunkt: Gebäudetechnik

Bitte senden Sie uns Ihre aussagekräftige Bewerbung  
über unser Karriereportal oder per Mail an Frau Becherer:  
[personal@weil-technology.com](mailto:personal@weil-technology.com)

Alle weiteren Informationen unter: [www.weil-technology.com](http://www.weil-technology.com)

  
**BADEN  
MESSE**

Entdecken » Erleben » Einkaufen

**14. – 22. September  
Messe Freiburg**

Täglich 10 – 18 Uhr



[www.baden-messe.de](http://www.baden-messe.de)

Ermäßigter Vorverkauf bei  
**reservix** 5,00 statt 7,50 €

SA + SO: Familientage

MO: Reisetag

MI: Wissenstag

FR: Freundinnentag